

**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern  
**Band:** - (1964)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Register

## zum Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1964

---

### Verfassungsänderungen

- Abänderung von Artikel 3 Ziffer 2 (Stimmberechtigung von Niedergelassenen und Aufenthaltlern); Bestellung der Kommission 360, 1. Lesung 613
- Abänderung von Artikel 12 Absatz 1 und 13 (Wählbarkeit der Frauen in die Gerichte); Bestellung der Kommission 360, 1. Lesung 613
- Gegenvorschlag zum Volksbegehren vom 18. Januar 1964 betreffend Einführung des fakultativen Referendums und des Mitspracherechts des Volkes bei der Erteilung von Wasserrechtskonzessionen; Beratung 777

### Volksbegehren

- Einführung des fakultativen Referendums und des Mitspracherechts des Volkes bei Erteilung von Wasserrechtskonzessionen, Volksbegehren vom 18. Januar 1964; Beratung 777
- Kinderzulagen an Arbeitnehmer, Revision des Gesetzes; Beratung 684

### Volksbeschlüsse

- Aufnahme von Anleihen bis zum Betrage von 100 Millionen Franken zur Konsolidierung der laufenden Schuld des Staates; Beratung 733
- Bau- und Einrichtungsbeiträge an den Bernischen Blindenfürsorgeverein in Bern; Beratung 309, Ergebnis der Volksabstimmung 641
- Bau- und Einrichtungsdarlehen an die Stiftung Schweizerisches Erziehungsheim «Bächtelen» mit Sitz in Köniz; Beratung 49, Ergebnis der Volksabstimmung 430
- Bau- und Einrichtungsbeitrag an den Verein Mädchenheim Schloss Köniz und Kinderheim Mätteli Münchenbuchsee, mit Sitz in Köniz; Beratung 308, Ergebnis der Volksabstimmung 641
- Beitritt des Kantons Bern zum interkantonalen Konkordat über die Erstellung und den Betrieb eines landwirtschaftlichen Technikums; Ergebnis der Volksabstimmung 5
- Hilfeleistung an konzessionierte Eisenbahn- und Schiffahrtsbetriebe, gemäss Eisenbahngesetz vom 20. Dezember 1957; Ergebnis der Volksabstimmung 5

- Inspital, bauliche Reorganisation; Beratung 367, Ergebnis der Volksabstimmung 641
- Neubau des Salzmagazins im Südbahnhof Weissenbühl-Bern; Beratung 712
- Renovation und Ausbau der Mannschaftskaserne Bern; Beratung 67, Ergebnis der Volksabstimmung 430
- Wiederaufbau des Versorgungsheimes «Pré-aux-Boeufs» in Sonvillier; Ergebnis der Volksabstimmung 200

### Gesetze

- Aufhebung der Stempelabgabe (Volksbegehren betreffend Revision des Gesetzes vom 2. Mai 1880 über die Stempelabgabe und die Banknotensteuer); Ergebnis der Volksabstimmung 5
- Bau- und Einrichtungsbeiträge an Krankenanstalten und Krankenpflegeschulen; 1. Lesung 30, 36, 2. Lesung 311, Ergebnis der Volksabstimmung 641
- Bau und Unterhalt der Strassen; Ergebnis der Volksabstimmung 200
- Besoldung der Lehrerschaft an den Primar- und Mittelschulen; 1. Lesung 663
- Direkte Staats- und Gemeindesteuern, Abänderung des Gesetzes; 2. Lesung 74, 108, 121, 136, 216, 263, Ergebnis der Volksabstimmung 430
- Errichtung einer bernischen Kreditkasse zur Beschaffung von Mitteln für die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, Abänderung des Gesetzes vom 19. Oktober 1924; 1. Lesung 226, 2. Lesung 282, Ergebnis der Volksabstimmung 641
- Erziehungs- und Versorgungsmaßnahmen; Bestellung einer Kommission 746
- Förderung des Fremdenverkehrs; Ergebnis der Volksabstimmung 200
- Gesundheitswesen; Bestellung einer Kommission 360
- Kantonalbank von Bern; Ergebnis der Volksabstimmung 5
- Investitionskredite und Betriebshilfe in der Landwirtschaft, Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 23. März 1962; Ergebnis der Volksabstimmung 5

Kinderzulagen an Arbeitnehmer, Abänderung des Gesetzes vom 5. März 1961; 1. Lesung 684  
 Krankenversicherung; 1. Lesung 52, 56, 2. Lesung 263, Ergebnis der Volksabstimmung 430  
 Nutzung des Wassers, Revision des Gesetzes vom 2. Dezember 1950; Bestellung der Kommission 198, 1. Lesung 379, 382, 2. Lesung 579  
 Öffentliche Feiertage; Bestellung der Kommission 199, 1. Lesung 323, 2. Lesung 432  
 Organisation des Kirchenwesens, Abänderung des Gesetzes vom 6. Mai 1945; Bestellung der Kommission 360, 1. Lesung 484, 498, 2. Lesung 764  
 Primarschule, Abänderung des Gesetzes vom 2. Dezember 1951; 1. Lesung 152, 166, 180, 200, 2. Lesung 288, Ergebnis der Volksabstimmung 641  
 Zivilschutz, Einführungsgesetz; Bestellung der Kommission 746

### Dekrete

Abänderung des Anwaltstarifes; 32  
 Aufhebung des Dekretes vom 1. März 1943 über die Verwendung der Bundessubvention für die Primarschule; 528  
 Besoldungen der Geistlichen der bernischen Landeskirchen, Abänderung des Dekretes vom 12. Februar 1953; Bestellung der Kommission 199, Beratung 466  
 Besoldungen der Behördemitglieder und des Personals der bernischen Staatsverwaltung, Abänderung des Dekretes vom 29. November 1961; Bestellung der Kommission 199, Beratung 645  
 Besoldungen der Professoren und der Dozenten der Universität, Abänderung des Dekretes vom 9. September 1963; Bestellung der Kommission 199, Beratung 466  
 Besoldungen der Mitglieder des Regierungsrates; Bestellung der Kommission 199, Beratung 466  
 Bodenverbesserungen und landwirtschaftliche Hochbauten (Meliorationsdekret zum Gesetz); Beratung 16, 21, 163  
 Einführung des Lehrerbesoldungsgesetzes vom 2. September 1956/21. Februar 1960/1. April 1962, Abänderung des Dekretes vom 12. Februar 1962; Bestellung der Kommission 199, Beratung 466  
 Errichtung neuer landwirtschaftlicher Schulen im bernischen Seeland und im Oberemmental; Beratung 13  
 Errichtung neuer Pfarrstellen; 764  
 Errichtung römisch-katholischer Kirchgemeinden, Abänderung des Dekretes vom 8. März 1939; Beratung 227  
 Erziehungsberatung; Bestellung der Kommission 198, Beratung 675  
 Förderung der freiwilligen Krankenversicherung; 530  
 Gewährung von Teuerungszulagen für die Jahre 1964 und 1965 an die Behördemitglieder und das Staatspersonal; Bestellung der Kommission 199, Beratung 465

Gewährung von Teuerungszulagen für die Jahre 1964 und 1965 an die Lehrkräfte der Primar- und Mittelschulen; Bestellung der Kommission 199, Beratung 465  
 Gewährung von Teuerungszulagen für das Jahr 1965 an die Rentenbezüger der Versicherungskasse und der Lehrerversicherungskasse; Bestellung der Kommission 199, Beratung 465  
 Gewährung von Teuerungszulagen an die Mitglieder des Regierungsrates für die Jahre 1964 und 1965; Bestellung der Kommission 199, Beratung 465  
 Haftpflichtversicherung der Fahrradhalter, Abänderung des Dekretes vom 14. November 1962; 700  
 Hauptrevision der amtlichen Werte der Grundstücke und Wasserkräfte; 240  
 Herausgabe der obligatorischen Lehrmittel; Bestellung der Kommission 198, Beratung 676  
 Kantonsbeiträge zur Förderung der anerkannten Pferde-, Rindvieh- und Kleinviehrasen, Abänderung des Dekretes vom 18. Mai 1961; 649  
 Organisation der Direktion der Bauten und Eisenbahnen, Abänderung des Dekretes vom 11. November 1952; 362  
 Organisation der Militärdirektion, Abänderung des Dekretes vom 22. Februar 1956; 682  
 Organisation der Polizeidirektion, Abänderung des Dekretes; Bestellung der Kommission 199, Beratung 337  
 Patentprüfungen für Primarlehrer und Primarlehrerinnen; 679  
 Schaffung der Stelle eines Chefs der kantonalen Dienststelle für Strahlenschutz auf der Gesundheitsdirektion; Beratung 46, 314  
 Steuerdekrete; Bestellung der Kommission 746  
 Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung, Abänderung des Dekretes vom 1. März 1954; Bestellung der Kommission 199, Beratung 466  
 Wasserversorgungs-, Abwasser- und Kehrrechtbehebungsanlagen, staatliche Leistungen; Bestellung der Kommission 198

### Grossratsbeschlüsse

Festsetzung des Baubeginns von staatlichen Bauten und der Fälligkeit von Staatsbeiträgen; 752

### Grosser Rat

Bernertag an der Expo; 429, 503  
 Beschlüsse und Mitteilungen der Präsidentenkonferenz:  
 Entschädigung an die Gemeinde bei der Feier des neugewählten Grossratspräsidenten, 62  
 Entschädigung für Sitzungen der jurassischen Deputation, 52  
 Einladungen: Theatergenossenschaft Bern, 239

**Eintritt neuer Mitglieder in den Rat:**

Dennler Werner, Worben, 5  
 Hächler Bruno, Bern, 430  
 Haegeli Fritz, Bern, 5  
 Homberger Enrico, Bern, 5  
 Kaser Adrian, Münchenbuchsee, 641  
 Kohler Ernst, Bern, 239  
 Kunz Alfred, Wiedlisbach, 5  
 Messerli Otto, Sumiswald, 5  
 Reusser Hermann, Bern, 5  
 Siegenthaler Fritz, Heimiswil, 5  
 Stoffer Walter, Biglen, 5  
 Würsten Max, Saanen, 239

Kreisschreiben: 1, 237, 425, 637

**Nachrufe:**

Grädel Fritz, Grossrat, Huttwil, 3  
 Giovanoli Fritz, Regierungsrat, Bern, 427  
 Wittwer Albert, Grossrat, Bern, 3

Präsidentalreden: 2, 238, 424, 426, 635, 639

Rücktritte: 3, 238, 424, 639

**Wahlen**

Bodenverbesserungskommission, Sekretär, 537

**Grosser Rat:**

Präsident und 2 Vizepräsidenten, 346  
 Stimmzähler, 346

Handelsgericht, 759

Kantonalbank, Präsident, 120, 5 Mitglieder der  
 Kantonalbankkommission, 120 (Erratum: Soll  
 auf Seite 120 lauten Kantonalbankkommission  
 statt Nationalbankkommission)

Obergericht, 1 Ersatzmann, 659

Paritätische Kommission, 2 Mitglieder, 120, 1 Mit-  
 glied, 346

Regierungsrat, Präsident und Vizepräsident, 346

Staatwirtschaftskommission, 1 Mitglied, 120, 346,  
 759

Verwaltungsgericht, 1 Ersatzmann, 120, 1 Mit-  
 glied 537

Wahlprüfungskommission, 1 Mitglied, 538

**Regierungspräsidium**

Direktionszuteilung, 641

**Jurassische Angelegenheiten:**

Erklärungen zu den Vorfällen von Les Rangiers,  
 429  
 Communiqué betreffend neue Kommission, 640  
 Erklärungen des Präsidenten, 799

Kenntnisgabe vom Ergebnis der Wahl eines Mit-  
 gliedes des Regierungsrates, vom 27. September  
 1964, 641

Verwaltungsbericht für 1963, 611

**Obergericht**

Verwaltungsbericht für 1963, 618

**Verwaltungsgericht**

Verwaltungsbericht für 1963, 620

**Generalprokurator**

Verwaltungsbericht für 1963, 618

**Rekurskommission**

Verwaltungsbericht für 1963, 620

**Bauten und Eisenbahnen**

Abrechnung für Neu- und Umbauten von Staats-  
 gebäuden, Nachkredit, 363

Anschaffung eines neuen Motorschiffes der Bieler-  
 see-Schiffahrtsgesellschaft, gemäss Volksbe-  
 schluss vom 8. Februar 1963 über die Privatbahn-  
 hilfe, 227

Anschaffung eines neuen Motorschiffes der Bern-  
 Lötschberg-Simplon-Bahn, 402

Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren, Darlehen, 732

Bericht der Eisenbahndirektion betreffend Postulat  
 Hänsenberger über den Rückkauf der BLS durch  
 den Bund, 709

Betriebsfehlbeträge bernischer Privatbahnen 1963,  
 Nachkredit, 731

Chemins de fer du Jura (CJ), Kredit, 402

Frauenspital und Obergericht, Anschluss an das  
 Fernheizwerk der Stadt Bern, 572

Frost-, Auftau- und Wasserschäden auf Staats-  
 strassen, 557

**Gemeindestrassen:**

Arni, 363  
 Arch, 557  
 Auswil, 363  
 Baggwil, 556  
 Bern, 572  
 Busswil, 723  
 Diemtigen, 363  
 Etzelkofen, 556  
 Grossaffoltern, 557  
 Heimberg, 556  
 Kirchdorf, 556  
 Mont-Tramelan, 363  
 Melchnau, 723  
 Neuenegg, 557, 572  
 Niederhübingen, 556  
 Oberdiessbach, 363  
 Oberthal, 722  
 Orpund-Büren a. G., 572  
 Roggenburg, 556  
 Rüscheegg, 571  
 Saanen, 363  
 Schangnau, 363  
 Seleute, 363  
 Spiez, 572  
 Thöringen, 556  
 Trub, 556

Wangen a. A., 571  
 Wattenwil, 557  
 Wolfiswil, 363  
 Zauggenried, 722  
 Zimmerwald-Englisberg, 556  
 Zweisimmen, 556

Geräte für den Winterdienst auf Staatsstrassen, 572

Hochbauten:  
 Aarwangen, Kornhaus, 364  
 Aegerten, Pfrundscheune, 364  
 Bellelay, Heil- und Pflegeanstalt, 556, 572  
 Bern, Gerechtigkeitsgasse 36, 571  
 Berner Universität:  
 Botanisches Institut, 70  
 Inselspital, othopädische Klinik, 70  
 Zahnärztliches Institut, 69  
 Zoologisches Institut, 557  
 Burgdorf, Technikum, 556  
 Köniz, Pfarrhaus, 723  
 Münsingen, Landwirtschaftliche Schule, 70  
 Oberbipp, Knabenerziehungsheim, 572  
 Pruntrut, Lehrerseminar, 372  
 Schlossanlage, 572  
 Reutigen, Pfarrhaus, 363  
 Röthenbach, Pfarrhaus, 364  
 Schangnau, Pfarrhaus, 363  
 Schwand, Landwirtschaftliche Schule, 70  
 St. Johanssen, Arbeitsanstalt, 722  
 Thorberg, Strafanstalt, 363, 557  
 Walperswil, Pfarrhaus, 364

Kanalisationen und Kläranlagen:  
 Aarberg, 69  
 Bärswil, 69  
 Belp, 363  
 Brienz, 572  
 Burgdorf (Region), 571  
 Busswil, 556  
 Gstaad, 363  
 Heimberg, 557  
 Hindelbank, 557  
 Huttwil, 556  
 Jegenstorf, 556  
 Kräiligenfeld, 363  
 Langnau i. E., 722  
 Leissigen, 363  
 Lyss, 363, 722  
 Madiswil, 363  
 Moutier, 70  
 Münchenbuchsee, 572  
 Münsingen, 556, 722  
 Reichenbach, 69  
 Rüdtligen-Alchenflüh, 571  
 Steffisburg, 556  
 Studen, 556  
 Worb, 69  
 Worblental-Zollikofen, 722  
 Wahlern, 556  
 Wiedlisbach, 722  
 Zweisimmen, 557

Mobilien für die Bau- und Eisenbahndirektion, 722

Montreux-Oberland-Bahn, Kredit, 402

Privatbahnhilfe gemäss Volksbeschluss vom 5. Juli 1959 und 8. Dezember 1963 für das Jahr 1965, 732

Programm über den Ausbau der Hauptstrassen und der Verbindungs- und Nebenstrassen in den Jahren 1965/66, 713

Staatsstrassen:  
 Langenthal-Niederbipp, 363  
 Schüpfen, Plangenehmigung, 363  
 Blumenstein-Reutigen, 363  
 Büren-Solothurn, 556  
 Laufen-Röschenz, 556  
 Worblaufen, Strassenplangenehmigung, 572  
 Anschlussstrasse N 6, rechtsufriges Thunerseeufer, Plangenehmigung, 722  
 Kaufdorf-Riggisberg, 722  
 Kleingümnenen - Rizenbach - Biberen, Umfahrungsstrasse, 723  
 National- und Hauptstrassennetz, Landerwerb, 732

Technische Erneuerung der Oberaargau-Jura-Bahnen, gemäss Volksbeschluss vom 8. Dezember 1963 über die Privatbahnhilfe, 227

Technische Erneuerung der Sensetalbahn gemäss Volksbeschluss vom 7. Dezember 1963 über die Privatbahnhilfe; 732

Technische Erneuerung der Solothurn-Niederbipp-Bahn, gemäss Volksbeschluss vom 8. Dezember 1963 über die Privatbahnhilfe, 227

Verwaltungsbericht der Baudirektion für 1963, 547

Verwaltungsbericht der Eisenbahndirektion für 1963, 597

Wasserverbauungen:  
 Blumenstein, 69  
 Burgdorf-Emmenmatt, 723  
 Ferenbalm, 557  
 Gadmen, 364  
 Lauterbrunnen, 69

### Erziehung

Lehrerwohnungen, Erhöhung der subventionsberechtigten Bausumme, 13

Primarlehrerinnen, Sonderkurs, 523

Schulhausbauten, Turnanlagen, Lehrerwohnungen usw.:

- Adelboden, 303
- Allmendingen, 13
- Amerzwil-Weingarten, 303
- Bätterkinden, 523
- Bellmund, 523
- Belprahon, 523
- Bern, 658
- Biembach, 13
- Bolligen-Dorf, 13
- Boncourt, 523
- Bönigen, 658
- Borisried, 303
- Burglauenen, 303
- Charmaille, 523
- Dürrenroth, 13
- Eggiwil, 523
- Epsach, 303, 657
- Gsteig bei Gstaad, 303, 523
- Gündlichswand, 303
- Hindelbank, 303
- Innerschwand/Adelboden, 523
- Kleindietwil, 303
- Kriechenwil, 303

Lauperswil, 523  
 Les Bois, 303  
 Limpach, 523  
 Melchnau, 657  
 Moosseedorf, 13  
 Mungnau, 303  
 Neuegg, 303  
 Neufeld, 303  
 Neuligen, 303  
 Oberbalm, 303  
 Oberwil bei Büren, 523  
 Pieterlen, 657  
 Reichenbach, 303  
 Reudlen (Reichenbach), 13  
 Riedtwil-Hermiswil, 303  
 Roches, 303  
 Rüederswil, 13  
 Schelten, 303  
 Sigriswil, 523  
 Suberg-Kosthofen, 523  
 Schwarzenburg, 303  
 Thun, 13  
 Thunstetten, 303  
 Uebeschi, 13  
 Unterlangenegg, 303  
 Villars-sur-Fontenais, 13  
 Walterswil, 13  
 Wengi bei Büren, 303  
 Wilderswil, 658  
 Wimmis, 303  
 Worben, 303  
 Zollbrück, 303  
 Stipendien, Nachkredit, 658  
 Universität, pathologisches Institut, Nachkredit, 13  
 Universität, veterinärmedizinische Klinik, 523  
 Verwaltungsbericht für 1963, 520

### Finanzen und Domänen

Bauverbot am Schlossberg in Thun, Entschädigung, 285  
 Berner Alpenbahn-Gesellschaft, Erwerb von Aktien, 227  
 Bernische Kreditkasse, Jahresrechnung 1963, 483  
 Burgergemeinde Bern, Baurechtsvertrag, 732  
 Festsetzung des Baubeginns von staatlichen Bauten und der Fälligkeit von Staatsbeiträgen, Grossratsbeschluss, 752  
 Hypothekarkasse, Rechnung 1963, 285  
 Kantonbank:  
 Auslandgeschäft, 227  
 Bericht und Rechnung 1963, 284  
 Errichtung einer Filiale in Lyss, 732  
 Garantieleistung für die Bevorschussung von Holzverkäufen, 282  
 Kauf von Liegenschaften:  
 Aarberg, 227  
 Krauchthal, 732  
 Meliorationsamt, Kredit, 286

Miete von Büroräumen an der Gerechtigkeitsgasse, 285  
 Mietvertrag mit der Ringhof AG, 286  
 Nachkredite 1963, 227, 282  
 1964, 752  
 National- und Hauptstrassennetz, Landerwerb, 732  
 Staatsrechnung für 1963, 485  
 Swissair, Kapitalbeteiligung, 240  
 Verwaltungsbericht für 1963, 459  
 Voranschlag 1965, 739, 747  
 Zentralamt für den internationalen Eisenbahnverkehr, 285

### Forsten

Landkauf in Schelten, 657  
 Verwaltungsbericht für 1963, 514  
 Waldkauf in Zweisimmen, 362  
 Wege und Meliorationen:  
 Aeschi, 514  
 Frutigen, 21  
 Grindelwald, 657  
 Kandergrund, 21  
 Kandersteg, 362  
 Riggisberg, 362  
 Rüti bei Riggisberg, Aufforstung, 362  
 Rüscheegg, 514  
 Zweisimmen, Aufforstung Rinderberg, 657  
 Wiederaufforstungsprojekte im Föhnsturmgebiet, zusätzliche Beiträge, Kredit, 362

### Fürsorge

Bau- und Einrichtungsdarlehen an das Foyer Jura-  
 rassien d'Education in Delsberg, 310  
 Genossenschaft «Erziehungs- und Pflegeheim für  
 geistesschwache Kinder Sonnegg» in Walkringen,  
 Bau- und Einrichtungsdarlehen, 52  
 Verwaltungsbericht für 1963, 609  
 Verein Le Foyer, schweizerisches Erziehungszen-  
 trum für intellektuell behinderte Blinde, Lau-  
 sanne, Beitrag, 610

### Gemeinden

Verwaltungsbericht für 1963, 564

### Gesundheit

Anschaffung von Verbandsmaterial für den Kriegsfall, 322

## VIII

### Baubeiträge an Spitäler usw.:

- Bern, Pflegerinnenschule der Privatklinik Engeried AG, Bern, 322
  - Biel, Bezirksspital, Pflegerinnenschule, 569
  - Biel, Bezirksspital, Personalhaus, 569
  - Langnau i. E., Asyl Gottesgnad, 322
  - Leukerbad, Rheuma-Volksheilstätte, 569
  - Montana, Bernische Heilstätte Bellevue, 770
- Betriebskostenbeiträge an Sanatorien für Tb, Rheuma usw., 322
- Fernheizanlage der Heil- und Pflegeanstalt Münsingen, 322
- Inselspital Bern, Beitrag an die Betriebskosten für 1963, 569
- Verwaltungsbericht für 1963, 564

### Justiz

- Verwaltungsbericht für 1963, 615

### Kirche

- Loskauf von der Wohnungsentschädigungspflicht in Kandergrund, 288
- Verwaltungsbericht für 1963, 499

### Landwirtschaft

- Bodenverbesserung, Aufhebung des Grossratsbeschlusses vom 15. Mai 1952 betreffend ein 12-Jahres-Programm zur besonderen Förderung der Güterzusammenlegungen im Kanton Bern und der damit in Verbindung stehenden Bodenverbesserungen, 20
- Bodenverbesserungen, Entwässerungen, Güterzusammenlegungen, landwirtschaftliche Siedlungen, Wasserversorgungen usw., Beiträge und Kredite:
- Aarberg, 502
  - Adelboden, 502
  - Affoltern, 356
  - Ausser-Iselten, 358
  - Bargen, 502
  - Boltigen, 358
  - Bourrignon, 358
  - Büren a. A., 20 (2), 358
  - Bühl, 502
  - Bussalp, 502
  - Courtemaiche, 20, 358
  - Diemtigen, 19
  - Diesse, 358
  - Eggiwil, 357 (2), 358
  - Ferenbalm, 358, 502
  - Ferenbalm-Wallenbach, 357
  - Gadmen, 502
  - Guggisberg, 20
  - Gündlischwand, 358
  - Habkern, 502
  - Hasliberg, 357, 502
  - Heimiswil, 358

- Hermrigen, 502
- Hindelbank, 502
- Innertkirchen, 357
- Jens, 502
- Kandergrund, 358
- Kappelen, 502
- Kernenried, 502
- Langnau i. E., 20
- La Bosse, 358
- Lauterbrunnen, 502
- Lenk i. S., 358
- Les Breuleux, 358
- Lütschental, 502
- Monnat, 651
- Mötschwil, 357
- Mühleberg, 502
- Mülleren-Zollhaus, 502
- Muriaux, 20
- Niederhünigen, 358
- Nods, 20, 358
- Oberbalm, 502
- Prêles, 358
- Röschberg, 19
- Rüederswil, 19
- Rüti bei Lyssach, 502
- Schattenhalb, 502
- Seewlen, 358
- St. Stephan, 19
- Studen, 502
- Tessenberg, 358,
- Unterlangenegg, 20
- Walperswil, 502
- Worben, 502
- Wynigen, 358
- Zweisimmen, 357 (2), 358

### Hagelversicherung, 651

### Subventionierung landwirtschaftlicher Maschinen im Berggebiet, 651

### Unfallversicherung und Unfallverhütung in der Landwirtschaft, 651

### Verwaltungsbericht für 1963, 504

### Militär

### Nebenamtliche Sektionschefs, Neufestsetzung der Besoldung, 684

### Verwaltungsbericht für 1963, 526, 528

### Zivilschutz, Beiträge, 529

### Polizei

### Berna-Lastwagen für das Erziehungsheim Tessenberg, 709

### Einbürgerungen, 33, 338, 447, 699

### Entschädigungen und Teuerungszulagen an die Zivilstandsbeamten im Jahre 1965 und folgende Jahre, 710

### Expertenbüro für das Motorfahrzeugwesen, 456

### Haftpflicht- und Sachversicherungsschäden, 710

Psychiatrisch-charakterologische Eignungsuntersuchungen des Strassenverkehrsamtes, 710  
 Signal-Transportwagen für das Polizeikorps, 709  
 Strafnachlassgesuche, 36, 342, 450, 700  
 Traxcavator für die Anstalt Witzwil, 709  
 Verwaltungsbericht für 1963, 450

### Volkswirtschaft

Kantonales Versicherungsamt, Nachkredit 1964, 695  
 Maschinenanschaffung für das Technikum St. Immer, 695  
 Planungsverband Biel-Seeland, Beitrag, 62  
 Technikum Biel, 538  
 Verwaltungsbericht für 1963, 531  
 Weiterführung der Aktion zur Förderung des sozialen Wohnungsbaues, 695

### Motionen

Abbühl: Schaffung eines Amtes zur Förderung der Regionalplanung; Behandlung, 93  
 Abbühl: Stilles Verfahren für Regierungsratswahlen; 626, Behandlung, 642  
 Arni (Schleumen): Subventionierung bei regionalen Kläranlagen; Behandlung, 71  
 Arni (Bangerten) (für die BGB-Fraktion): Normalien für den Bau von Schulhäusern und Lehrerwohnungen; 196, Behandlung, 303  
 BGB-Fraktion: Siehe unter Arni (Bangerten), Hofmann (Burgdorf), Fankhauser (Trachselwald)  
 Bischoff: Revision von Artikel 123 des Wassernutzungsgesetzes; Behandlung, 70  
 Boss: Staatsstrasse in Wilderswil; 413, Behandlung, 593  
 Bratschi: Ausstellung der Leumundszeugnisse; 414, Behandlung, 624  
 Brawand: Staatsbeiträge an Viehversicherungskassen für Kühlanlagen; 378, Behandlung 651  
 Dennler: Kompetenz in der Festsetzung der Lehrerbesoldungen; 627, Behandlung, 660  
 Delaplace: Jurassische Angelegenheiten; 464  
 Eggenberg: Landkäufe der Eidgenossenschaft zu Landesverteidigungszwecken; 573  
 Fankhauser (Trachselwald) (für die BGB-Fraktion): Jurassische Angelegenheiten; 627  
 Favre: Aufhebung von Artikel 29, Ziffer 3, des Strafverfahrens; 283, Behandlung, 622  
 Favre: Jurassische Angelegenheiten; 626  
 Fleury: Finanzielle Hilfe für den Wohnungsbau; 197, Behandlung, 280

Freiburghaus (Rüfenacht): Finanzausgleich in den Gemeinden; Behandlung, 148  
 Gassmann: Statut für Dienstverweigerer aus Gewissensgründen; 99, Behandlung, 349  
 Gassmann: Erhöhung der AHV-Renten; 414, Behandlung, 647  
 Gerber: Erhöhung der Familienzulagen in der Landwirtschaft; 790  
 Graf: Übernahme des Schulgeldes für Technikums- und Handelsschüler durch die Gemeinden; Behandlung, 62  
 Haegeli: Presseorientierung durch die Polizei; 72, Behandlung, 621  
 Hänzi: Bahnübergang bei Pieterlen; 414, Behandlung, 599  
 Haltiner: Staatssteuer-Statistik; 232, Behandlung, 286  
 Hirt (Biel): Strassenstück Gemeindegrenze bis Ortschaft Pieterlen; Behandlung, 86  
 Hirt (Biel): Teilrevision des Gesetzes über das Feuerwehrwesen; 463, Behandlung, 695  
 Hirt (Biel): Einführung der Fünftagewoche in der Staatsverwaltung; 573, Behandlung, 733  
 Hofmann (Burgdorf) (für die BGB-Fraktion): Planung der Hochschule; 573, Behandlung, 658  
 Hofmann (Burgdorf): Revision des Gesetzes vom 3. April 1957 über den Unterhalt und die Korrektur der Gewässer; 320, Behandlung, 723  
 Homberger: Pfarrwitwen-Renten; Einreichung und Beratung, 472, 485, 499  
 Jaggi: Auslegung der im Steuergesetz zugelassenen Abzüge; 790  
 Imboden: Erhaltung der Moränenseen im Thuner Westamt; 413, Beratung, 558  
 Ischi: Umfahrungsstrasse Langenthal und Umgebung; 135, Behandlung, 364  
 Kiener: Einheitliches Bildungsprogramm für die Lehrerseminare; 790  
 Klopfenstein: Ausbau des Strassenetzes; 178, Behandlung, 372  
 Klopfenstein: Kredit für föhnsturmgeschädigte Waldbesitzer; 790  
 Kocher: Orientierung der neugewählten Schulkommissions-Mitglieder; 790  
 Kohler: Strassenstrecke Rondchâtel-Biel; Behandlung, 86  
 Krauchthaler: Subventionierung landwirtschaftlicher Maschinen; 573  
 Kunz (Thun): Strassenprobleme im Raume Thun; 282, Behandlung, 576  
 Mäder (Ferenbalm): Erhaltung des Stausees Niederried; 414, Behandlung, 560  
 Michel: Technikum im Oberland; 232, Behandlung, 538  
 Mischler: Förderung des sozialen Wohnungsbaus; 378, Behandlung, 543, 545

- Ribaut: Ergänzung zur Verordnung über die Berufsausübung der Klauenputzer; Behandlung, 20
- Rychen: Abänderung von Artikel 12 des Gastwirtschaftsgesetzes; 626, Behandlung, 696
- Schädelin: Ausbau der Heil- und Pflegeanstalten; 574, Behandlung, 772
- Schaffter: Haushaltzulagen an verheiratete Arbeitnehmer; 320, Behandlung, 542
- Scherrer: Presseorientierung durch die Polizei; 72, Behandlung, 621
- Stauffer (Gampelen): Entlastungsstrasse Thielle-Kerzers; 463; Behandlung, 720
- Stoller: Zusätzliche Hilfe an die föhngeschädigten Waldbesitzer; 135, Behandlung 358
- Trachsel: Revision des Jagdgesetzes; 414, Behandlung, 561
- Trächsel: Verträge Krankenkassen/Spitäler; 378, Behandlung, 770
- Ueltschi: Feststellung der Angetrunkenheit von Fahrzeugführern; 232, Behandlung, 342
- Weber: Ämterklassierung Regierungsstatthalter/Gerichtspräsident von Laufen; 283, Behandlung, 623
- Wisard: Revision des Gesetzes vom 18. Juli 1875 über die Lehrerbildungsanstalten; 99, Behandlung 524
- Zingg (Bern): Steuerhinterziehung; 414, Behandlung, 493

### Postulate

- Abbühl: Siehe unter Motionen
- Achermann Karl: Bekämpfung schlechter Filme; Einreichung und Beratung, 451
- Achermann Karl: Praxis der Beglaubigung von Schwangerschaftsunterbrechungen; Einreichung und Beratung, 566
- Arni (Schleumen): Siehe unter Motionen
- Binggeli: Strassenausbau im Amt Schwarzenburg; Behandlung, 101
- Binggeli: Kreisforstamt VII, Riggisberg; 791
- Bischoff: Revision des Gesetzes über die Hundesteuern; 628, Behandlung, 710
- Borter: Ärztliche Betreuung der Zivilbevölkerung im Kriegsfall; Behandlung, 48
- Boss: Gewässerschutz; Behandlung, 98
- Boss: Strasse Wilderswil-Saxeten; 415, Behandlung, 593
- Boss: Siehe auch unter Motionen
- Bracher: Staatstrasse Langenthal-Huttwil; 378, Behandlung, 578
- Bratschi: Abbruchverbot für Wohnhäuser; 415, Behandlung, 546
- Bratschi: Belag der Muristrasse; Einreichung und Beratung, 551
- Brawand: Busseneinzug bei Nachtruhestörung; Einreichung und Beratung, 617
- Buchs: Motorfahrerprüfungsabnahme; 233, Behandlung, 456
- Bühler: Überlastung der Verwaltungsgerichte; Einreichung und Beratung: 620
- Burri: Verlegung des Gutsbetriebes Schloss Könniz; 416, Behandlung, 483
- Droz: Projekt für Autostrasse Schönbühl-Lyss; Einreichung und Behandlung, 550
- Dübi: Zulassung von Lehrkräften mit ausserkantonalem Patent; Behandlung, 10
- Fankhauser (Toffen): Strassenausbau im Amt Sefligen; Behandlung, 101
- Fankhauser (Toffen): Entschädigung an die Staatswegmeister; Behandlung, 151
- Flückiger: Abschätzung von Kulturschäden; Rückzug, Seite 4
- Freisinnig-demokratische Fraktion: Siehe Winzenried
- Frosio: Strasse Riggisberg-Sangernboden; Behandlung, 97
- Graf: Siehe unter Motionen
- Haegeli: Siehe unter Motionen
- Haltiner: Architektur-Wettbewerbe; Einreichung und Beratung, 555
- Hänsenberger: Verkauf der BLS; 416, Behandlung, 601
- Hirt (Biel): Siehe Motionen
- Hofmann (Büren a. A.): Renovation in Schloss Büren; Behandlung, 96
- Hofmann (Büren a. A.): Kraftwerkbau Staad/Grenchen; 72, Behandlung, 365
- Hofmann (Burgdorf): Siehe unter Motionen
- Homberger: Siehe unter Motionen
- Horst: Finanzierung von Bauaufgaben der Gemeinden; Einreichung und Behandlung, 461
- Imboden: Bau der Rawilstrasse; 416, Behandlung, 412
- Klopfenstein: Siehe unter Motionen
- König: Neue Forstschule im Kanton Bern; 100, Behandlung, 360
- Kopp: Wiederaufbau der Sonderkurse zur Ausbildung von Lehrkräften; Behandlung, 8
- Krauchthaler: Strasse/Bahnüberführung bei Birkigen; Einreichung und Behandlung, 599
- Kressig: Kinderzulagen für Selbständigerwerbende auf nichtlandwirtschaftlichen Berufen; Behandlung, 64
- Kunz (Thun): Koordination im Stipendienwesen; 464, Behandlung, 661
- Kunz (Thun): Parlamentarische Sonderkommission für Strassenbau; 791
- Kunz (Thun): Siehe auch unter Motionen

- Künzi: Hilfspfarramt Ostermundigen-Waldau; 415, Behandlung, 500
- Michel: Siehe unter Motionen
- Oester: Normalreglement für Zeltplätze; Einreichung und Beratung, 534
- Parietti: Schiffhafen in Bourogne; 233, Behandlung, 402
- Probst: Entschädigungen der Ackerbaustell-Leiter; 45, Behandlung, 356
- Rauber: Finanzierung von Bauaufgaben der Gemeinden; Einreichung und Behandlung, 461
- Ribaut: Autofriedhöfe; 416, Rückzug, 428
- Roth: Tätigkeitsbereich des Gerichtspräsidenten II von Konolfingen; 232, Behandlung, 625
- Schädelin: Jurassische Angelegenheiten; 464
- Scherrer: Siehe unter Motionen
- Schmutz: Staubfreimachung der Erizstrasse; 627, Behandlung, 726
- Schnyder: Sonntägliches Autofahren auf Spazierwegen; 415, Behandlung, 458
- Schürch: Thermisches Kraftwerk im Nordjura; 417, Behandlung, 496
- Staender: Aufhebung des Schulgeldes an der höheren Mädchenschule Marzili; 233, Behandlung, 305
- Stalder: Staatsstrassen Than-Goffers und Rüeggisberg-Helgisried; 99-100, Behandlung, 366
- Stauffer (Büren a. A.): Schulzahnärztlicher Dienst; Behandlung, 11
- Stauffer (Büren a. A.): Kraftwerkbau Staad/Grenchen; 73, Behandlung, 365
- Stauffer (Gampelen): Siehe unter Motionen
- Stoller: Strasse Spiez-Frutigen; Behandlung, 96
- Stoller: Ausfallentschädigung an die föhnsturmgeschädigten Holzbesitzer; 574
- Stoller: Organisation des Meliorationsamtes; 791
- Trächsel: Kinderzulage für ausländische Arbeitnehmer; Einreichung und Beratung, 533
- Trächsel: Abänderung der Verordnung über die Verhütung von Unfällen; 627, Beratung, 725
- Trächsel: Siehe auch unter Motionen
- Ueltschi: Planung der neuen Simmentalstrasse; Einreichung und Behandlung, 552
- Ueltschi: Leistungszucht der Simmentaler Fleckviehrasse; 574, Behandlung, 653
- Voyame: Signalisation des unbewachten Bahnüberganges «de Miécourt»; Behandlung, 105
- Wandfluh: Ausbau der Zubringerstrasse zum Lötschberg; 574, Behandlung, 724
- Wenger: Entschädigungen an die Staatswegmeister; Behandlung, 151
- Wenger: Staatsstrasse Mühledorf-Kirchenthurnen; 232, Behandlung, 366
- Winzenried (für die freisinnig-demokratische Fraktion): Koordination zwischen öffentlichen Verwaltungen bei Lohnverhandlungen; 627, Behandlung, 757, 760
- Wyss (Lützelflüh): Unlauterer Wettbewerb; 416, Behandlung, 456
- Zingg (Bern): Siehe unter Motionen

### Interpellationen

- Abbühl: Flugzubringerdienst für das Jahr 1964; 135, Behandlung, 404
- Anklin: Seminarbau in Biel; 629, Behandlung, 661
- Anliker: Behandlungsstation für Schwerverbrannte; 72, Behandlung, 322
- Augsburger: Flugzubringerdienst für das Jahr 1964; 135, Behandlung, 404
- Augsburger: Militärische Schiessübungen im Gantrischgebiet; 197, Behandlung, 529
- Barben: Sicherung des Gebrauchswassers; Behandlung, 373
- BGB-Fraktion: Siehe unter Burger
- Bischoff: Revision des Lehrerbesoldungsgesetzes; 234, Rückzug, 306
- Borter: Innerschweizerischer Flugliniendienst; 417, Behandlung, 601
- Boss: Ärztemangel im Berggebiet; 418, Behandlung, 569
- Bratschi: Konjunkturdämpfung; 45, Behandlung, 271
- Bratschi. 6. AHV-Revision; 45, Behandlung, 279
- Burger (für die BGB-Fraktion): Konjunkturdämpfung; 72, Behandlung, 271
- Dürig: Strassenverhältnisse am Brienersee; 417, Behandlung, 595
- Eggenberg: Publikation bei Blindgängergerfahr; 46, Behandlung, 306
- Favre: Gewässerverschmutzung in den Freibergen; 792
- Geissbühler (Wyssachern): Kinderzulagen im Berggebiet; 73, Behandlung, 278
- Gerber: Ausbildung von Anstaltspflegepersonal; 485, Behandlung, 774
- Gerber: Koordination der Regionalplanung; 792
- Gobat: Staatssteuer-Statistik im Verwaltungsbericht der Finanzdirektion; 234, Behandlung, 287
- Gobat: Massnahmen gegen zwei Kantonspolizisten; 791
- Gueissaz: Jurassische Angelegenheiten; 628
- Hofmann (Büren a. A.): Strasse Büren-Meienried; Behandlung, 104
- Hofmann (Büren a. A.): Linienführung der N 5; 575, Behandlung, 728
- Huwyler: Personalausweise für Ehescheidungsprozesse; 465, Behandlung, 776

- Jaggi: Gemeindestrasse im Thuner Westamt und im oberen Teil des Seftigenamtes; 100, Behandlung, 376
- Jakob: Jungfischsterben infolge von Wasserschwankungen in der Saane; 575, Behandlung, 728
- Imboden: Überland-Gasrohrleitungsnetz; 792
- Iseli: Anbringung der Sicherheits- und Leitlinie auf den Strassen; 197, Behandlung, 347
- Kiener: Reform der Lehramtsschule; Behandlung, 11
- Kopp: Bekämpfung der Alkohol-, Nikotin- und Tabletensucht; 200, Behandlung, 318
- Kunz (Thun): Höhere Leistungsfähigkeit der BLS; 197, Behandlung, 408
- Lachat: Zulassungsbedingungen für Motorboote auf dem Bielersee; Beratung, 106
- Leuenberger: Auswirkung der Inflationsbekämpfungsmassnahmen; 793
- Michel: Bessere Koordination in Verkehrsfragen; 629, Behandlung, 647
- Müller (Oschwand): Einreihung von landwirtschaftlichen Betrieben ins Berggebiet; 417, Behandlung, 513
- Nobel: Regimentszuteilung (Rgt. 43); zurückgezogen Seite 4
- Nobel: Verminderung der ausländischen Arbeitskräfte; 791
- Oester: Umfahrungsstrasse beim Bödeli; 417, Behandlung, 596
- Parietti: Bahnübergang St-Germain; Pruntrut; 575
- Probst: Strassenplanungsarbeiten am rechten Bielerseeufer; 234, Behandlung, 377
- Probst: Ausbau der Aarberg-Siselen-Ins-Strasse; 575, Behandlung, 726
- Probst: Ausbau der Biel-Täuffelen-Ins-Strasse; 575, Behandlung, 727
- Ribaut: Vorschriften für Zeltplatzbenützer; 233, Beratung, 280
- Ribaut: Neues Uhrenstatut; 418, Behandlung, 697
- Schaffroth: Erdölraffinerie und Zementfabrik Cressier; 100, Beratung, 374
- Schnyder: Stand der zweiten Juragewässerkorrektion; Behandlung, 102
- Schnyder: SBB-Doppelspur Twann-Ligerz; 233, Behandlung, 412
- Schürch: Beziehung der Kunstkommission zur Ausschmückung öffentlicher Bauwerke; 418, Behandlung, 525
- Schwander: Schutz der Bielersee-Landschaft beim Bau der Nationalstrasse V; Behandlung, 102
- Schwander: Bieler Pensionsgelder-Affäre; 628, Behandlung, 765
- Staender: Regionalplanung Bern und Umgebung; Behandlung, 226
- Stauffer (Büren a. A.): Interpretation von Artikel 3 des Gesetzes über die Vereinfachung von Beamtenwahlen; Behandlung, 5
- Stauffer (Büren a. A.): Abzugsberechtigungen der Aren-Beiträge bei Güterzusammenlegungen; 417, Behandlung, 483
- Stauffer (Büren a. A.): Abwasser der Zuckerfabrik Aarberg; 629, Behandlung, 730
- Stauffer (Büren a. A.): Reklameanschläge bei Firmen; 792
- Stauffer (Gampelen): Erdölraffinerie und Zementfabrik Cressier; 100, Beratung, 374
- Stauffer (Gampelen): Sicherung des Bienenvölkerbestandes; 234, Behandlung, 512
- Tannaz: Enthörnung von Rindvieh; 418, Rückzug, 428
- Tanner: Tanzanlässe im Freien; 628, Behandlung 711, 765, 790
- Ueltschi: Beleuchtungsnormen für Motorfahrzeuge; 178, Behandlung, 343
- Wenger: Verstaatlichung der BLS; 178, Behandlung, 406
- Will: Landwirtschaftliche Betriebsberatung; 629; Behandlung, 655
- Wisard: Strasse Corcelles-Seehof-Vermes; 418, Rückzug, 428
- Wisard: Erhöhung der Beiträge an Verpflegungsanstalten; 321, Behandlung, 611
- Würsten: Abkommen für Italienische Arbeitskräfte; 792
- Zuber: Geschwindigkeitsbeschränkungen auf der Strasse Thun-Spiez; 179, Behandlung, 344

### Schriftliche Anfragen

- Anliker: Herausgabe eines Notfallausweises; 794
- Baumann: Speditivere Bekanntgabe der Nationalrats-Wahlergebnisse; Antwort, 229
- Broquet: Beitragserhöhung an die Schützengesellschaften; 198, Antwort, 423
- Broquet: Aufhebung der Gebühren bei der Passation von Gemeinderechnungen; 576, Antwort, 795
- Bühler: Anschluss von Frauenspital und Obergericht an die städtische Fernheizung; 793
- Burger: Strasse Thun-Münsingen-Bern; 419, Antwort, 632
- Christen (Langenthal): Niveau-Übergänge SBB Aarburg-Zollikofen; 793
- Fankhauser (Toffen): Taxierung der Partei-Landesteillisten bei den Nationalratswahlen; 234, Antwort, 424
- Fankhauser (Toffen): Druckaufträge der Staatsverwaltung; 419, Antwort, 634
- Fankhauser (Toffen): Fernsehgebühren; 630, Antwort, 798

- Friedli: Bootsanlagen am Bielersee; Antwort, 227
- Fuhrer: Orientierung bei der Ausarbeitung des Strassenbau-Programmes; 575, Antwort, 795
- Gigandet: Eidgenössisches Pferdezentrum in den Freibergen; Antwort, 231
- Graf: Güterzusammenlegungen betreffend Autobahn Lyss-Bern; Antwort, 228
- Haltiner: Wettbewerb für bedeutende Hochbauprojekte; 234, Antwort, 423
- Hirt (Biel): Instandstellung des Parkplatzes beim Rathaus; 198, Antwort, 422
- Huber: Schutzbestimmungen für wandernde Schafherden; 179, Antwort, 422
- Huwylér: Ölausfluss in die Aare bei Thun; 72, Antwort, 420
- Huwylér: Radfahrweg Hasliwald, Heimberg-Kiesen; 136, Antwort, 420
- Huwylér: Revision des Gesetzes vom 6. Dezember 1925 über die Fortbildungsschule; 793
- Imboden: Geschwindigkeitsbeschränkungen auf der Bern-Thun-Strasse in Steffisburg; 794
- Kautz: Verkehrssignale Staatsstrasse Herzogenbuchsee-Langenthal; 136, Antwort, 421
- Kohler (Biel): Zweisprachigkeit der öffentlichen Bekanntmachungen im Amtsanzeiger von Biel; 419, Antwort, 634
- Kopp: Beschäftigung Invalider durch den Staat; Antwort, 230
- Kunz (Wiedlisbach): Umfahrungsstrasse Wiedlisbach; 630, Antwort, 797
- Oeuvery: Feldmäuseschäden in der Ajoie; 630, Antwort, 797
- Parietti: Fernsehempfang im Nordjura; Antwort, 229
- Parietti: Fremde Flugzeuge über der Ajoie; 418, Antwort, 632
- Péquignot: Rechnungsmethode «Cuisenaire»; 179, Antwort, 422
- Peter: Einfuhr von Wild; 419, Antwort, 635
- Petignat: Ausbau der Strasse Miécourt-Courtavon; 576, Antwort, 796
- Petignat: Obligatorischerklärung der Schirmbildaufnahmen; 576, Antwort, 796
- Probst: Güterschuppen Bern-Neuenburg-Bahn in Ins; 794
- Schilling: Anerkennungsurkunden für Grossratsmitglieder; 630, Antwort, 798
- Schilling: Krankentransportdienst Inselspital; 793
- Schorer: Jugendschutz-Gesetzgebung; Antwort, 231
- Schwander: Sicherheitsvorschriften für Benzol; Antwort, 231
- Schwander: Lebensmittelpolizei; 179, Antwort, 421
- Schwander: Dienstverweigerer aus Gewissensgründen; 419, Antwort, 634
- Schwander: Pensionskassengelder der Stadt Biel; 794
- Stauffer (Büren a. A.): Verbilligter Zucker für Bienenzüchter; 321, Antwort, 512
- Stauffer (Büren a. A.): Revision von Artikel 4, litera b des Gesetzes über die Kinderzulage; 793
- Stauffer (Gampelen): Frühere Bekanntgabe der Kartoffelpreise; 631, Antwort, 798
- Thomann: Tagesbewilligungen für motorisierte Arbeitsmaschinen; 631, Antwort, 799
- Thomann: Duplikate für Motorfahrzeug-Fahrausweis; 631, Antwort, 999
- Voyame: Untersuchung des ausländischen Bienenhonigs; 283, Antwort, 631
- Voyame: Vertretungsverhältnis in der Verwaltungskommission des Bezirksspitals Pruntrut; 465, Antwort, 795
- Winzenried: Entschädigung für Schüler bei der Weinlesekontrolle 1963; 136, Antwort, 421
- Wisard: Verteilung der Beiträge gemäss Artikel 139 Absatz 2 des Fürsorgegesetzes; Antwort, 228
- Wisard: Bahnübergang SMB bei Gänsbrunnen; 630, Antwort, 797
- Wittwer: Abschuss von Schwänen auf dem Wohlensee; Antwort, 230
- Zuber: Schliessungsstunde von Gastwirtschaftsbetrieben; 284, Antwort, 632

---

**Der Grosse Rat trat viermal zusammen und hielt 43 Sitzungen ab.**

---

# Register

## der Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates für das Jahr 1964

A	Nr.	Seite	D	Nr.	Seite
Anwaltstarif, Abänderung des Dekretes, Antrag des Regierungsrates .....	9	126	Direkte Staats- und Gemeindesteuern, Abänderung des Gesetzes, Ergebnis der 1. Lesung .....	6	79
Aufnahme von Anleihen bis zum Betrag von 100 Millionen Franken zur Konsolidierung der laufenden Schuld des Staates, Volksbeschluss, Vortrag der Finanzdirektion und Antrag des Regierungsrates .....	51	858	Direktionsgeschäfte .....	1	3
				14	187
				28	383
				38	773
B			E		
Bau- und Einrichtungsdarlehen an den Ausbau des Erziehungsheimes Bächteilen in Wabern bei Bern, Vortrag der Direktion des Fürsorgewesens und Antrag des Regierungsrates .....	10	128	Einführung des fakultativen Referendums und des Mitspracherechtes des Volkes bei der Erteilung von Wasserrechtskonzessionen, Volksbegehren, Vortrag der Direktion der Justiz und der Bauten, Antrag des Regierungsrates, mit Gegenvorschlag .....	40	811
Bau- und Einrichtungsdarlehen an den bernischen Blindenfürsorge-Verein, Volksbeschluss, Vortrag der Fürsorgedirektion, Antrag des Regierungsrates	24	367	Errichtung einer bernischen Kreditkasse zur Beschaffung von Mitteln für die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, Vortrag der Finanzdirektion und Antrag des Regierungsrates .....	5	77
Bau- und Einrichtungsbeiträge an Krankenanstalten und Krankenpflegeschulen, Vortrag der Direktion des Gesundheitswesens und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	2	37	Ergebnis der 1. Lesung .....	17	254
Ergebnis der 1. Lesung .....	18	255	Errichtung neuer landwirtschaftlicher Schulen im bernischen Seeland und im Oberemmental, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	7	119
Bau- und Einrichtungsdarlehen an den Verein Mädchenheim Schloss Köniz und Kinderheim Mätteli, Münchenbuchsee, für die Schaffung eines neuen Heimes für praktisch bildungsfähige geisteschwache Kinder in Münchenbuchsee, Volksbeschluss, Vortrag der Finanzdirektion und Antrag des Regierungsrates	23	364	Errichtung neuer Pfarrstellen, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	54	881
Baubeginn von staatlichen Bauten siehe unter F			Errichtung römisch-katholischer Kirchgemeinden, Abänderung des Dekretes, Antrag des Regierungsrates .....	13	151
Bauliche Reorganisation des Inselspitals, neuer Kredit, Volksbeschluss, Vortrag der Baudirektion und Antrag des Regierungsrates .....	27	377	Erziehungsberatung, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	44	826
Besoldungen der Lehrerschaft an den Primar- und Mittelschulen, Revision des Gesetzes, Vortrag der Erziehungsdirektion und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission ....	39	801			
Bodenverbesserungen und landwirtschaftliche Hochbauten (Meliorationsdekret), gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	8	120	F		
			Festsetzung des Baubeginns von staatlichen Bauten und der Fälligkeit von Staatsbeiträgen, Grossratsbeschluss, Antrag des Regierungsrates .....	53	880
			Förderung der freiwilligen Krankenversicherung, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	35	498

## H

Haftpflichtversicherung der Fahrradhalter, Abänderung des Dekretes, Vortrag der Polizeidirektion und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	48	835
Herausgabe der obligatorischen Lehrmittel und Organisation des staatlichen Lehrmittelverlages, Dekret, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	45	828
Hauptrevision der amtlichen Werte der Grundstücke und Wasserkräfte, Abänderung des Dekretes, Vortrag der Finanzdirektion und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission	22	351

## K

Kantonsbeiträge zur Förderung der anerkannten Pferde-, Rindvieh- und Kleinviehrrassen, Abänderung des Dekretes, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	43	825
Kinderzulagen für Arbeitnehmer, Volksbegehren betreffend Revision des Gesetzes, Vortrag der Direktion der Volkswirtschaft und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission, mit Gegenvorschlag .....	41	819
Krankenversicherung, Gesetz, Vortrag der Direktion der Volkswirtschaft und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	4	66
Ergebnis der 1. Lesung .....	19	261

## N

Nachkredit für 1963 und 1964, Anträge des Regierungsrates .....	12	137
	21	280
	52	861
Niedergelassene und Aufenthalter, Gleichbehandlung in kantonalen Angelegenheiten, Abänderung von Artikel 3, Ziffer 2 der Staatsverfassung, Vortrag der Präsidialabteilung, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	30	454
Nutzung des Wassers, Teilrevision des Gesetzes, Vortrag der Baudirektion und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	16	241
gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung .....	32	461

## O

Öffentliche Feiertage, Revision des Gesetzes betreffend die Sonntagsruhe, Vortrag der Polizeidirektion .....	15	231
Ergebnis der 1. Lesung .....	33	469
Organisation der Direktionen der Bauten und Eisenbahnen, Abänderung des Dekretes, Antrag des Regierungsrates ..	26	376
Organisation der Militärdirektion, Abänderung des Dekretes, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	47	833
Organisation der Polizeidirektion, Revision des Dekretes, Vortrag der Polizeidirektion und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission ..	25	371
Organisation des Kirchenwesens (Wahl von Pfarrerinnen an Pfarrstellen evangelisch-reformierter Kirchgemeinden), Abänderung und Ergänzung des Gesetzes vom 6. Mai 1945, Vortrag der Kirchendirektion und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	31	457
gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung .....	42	824

## P

Patentprüfungen für Primarlehrer und Primarlehrerinnen, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	46	830
Primarschulgesetz, Teilrevision, Vortrag der Erziehungsdirektion und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .....	3	47
Ergebnis der 1. Lesung .....	20	267
Programm für den Ausbau der Hauptstrassen und der Verbindungs- und Nebenstrassen in den Jahren 1965/66, Grossratsbeschluss, Vortrag der Baudirektion und Antrag des Regierungsrates	49	839

## R

Renovation und Ausbau der Mannschaftskaserne Bern, Volksbeschluss, Vortrag der Direktion der Bauten und des Militärs und Antrag des Regierungsrates ..	11	130
Rückkauf der BLS durch den Bund, Bericht der Eisenbahndirektion betreffend Postulat Hänsenberger .....	50	851

## S

Staatsvoranschlag für 1965, Vortrag der Finanzdirektion, der Voranschlag ist nur im broschiierten Heft IV, November-session, gedruckt, als Beilage .....	37	501
--	----	-----

**T**

Teuerungszulage, Realloohnerhöhung und Abänderung des Versicherungsdekretes (10 Dekrete), Vortrag der Finanzdirektion und gemeinsame Anträge des Regierungsrates und der Kommission .... 34 473

**V**

Verwendung der Bundessubvention für die Primarschulen, Abänderung des Dekretes, Antrag des Regierungsrates .... 36 500

**W**

Wählbarkeit der Frauen in die Gerichte (Abänderung von Art. 12 und 13 der Staatsverfassung), Vortrag der Justizdirektion, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission .... 29 451

Wasserrechtskonzessionen, Volksbegehren, siehe Buchstabe E